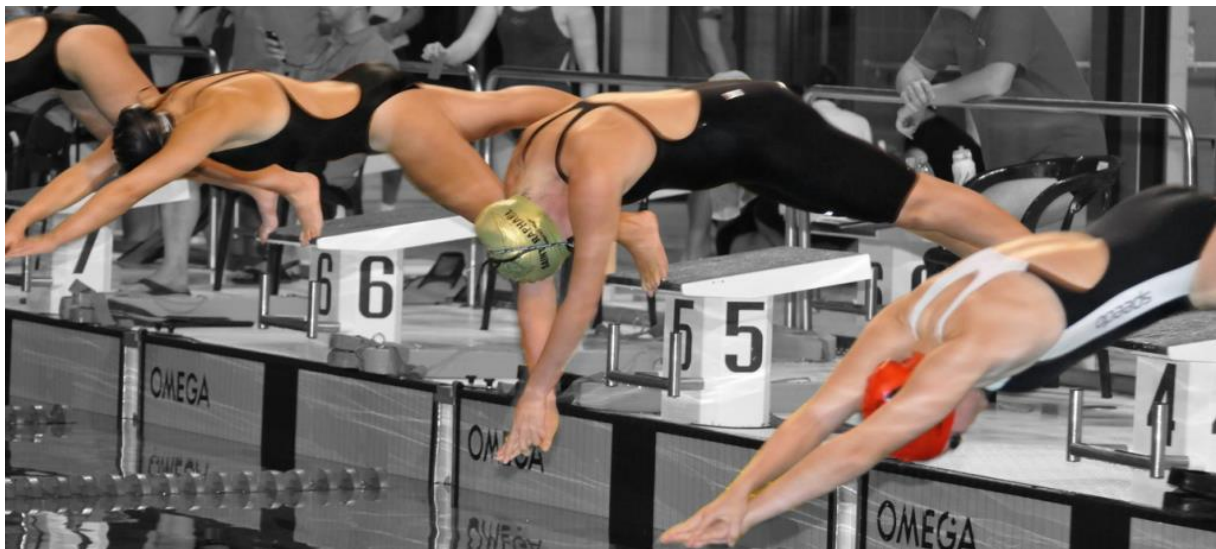




INTERNATIONALE ONTMOETING EINDHOVEN



28-29 januari 2023

De Tongelreep
Eindhoven

Welkom in Eindhoven

De eenenveertigste aflevering staat eindelijk voor de Eindhovense reddingsbrigade voor de deur. Na 2 jaren afwezigheid door Corona is het evenement weer terug. Het evenement vraagt een uitgebreide organisatie om de wedstrijden zwemmend redden voor junioren en senioren en de ongevals-wedstrijd mogelijk te maken.

De Gennep Parken (waarvan Nationaal Zwemcentrum De Tongelreep deel uitmaakt) werkt op alle mogelijke manieren mee om het evenement in hun fantastische accommodatie succesvol te maken.

Vele vrijwilligers leveren weer een bijdrage aan het welslagen van dit evenement.

ALGEMENE INFORMATIE

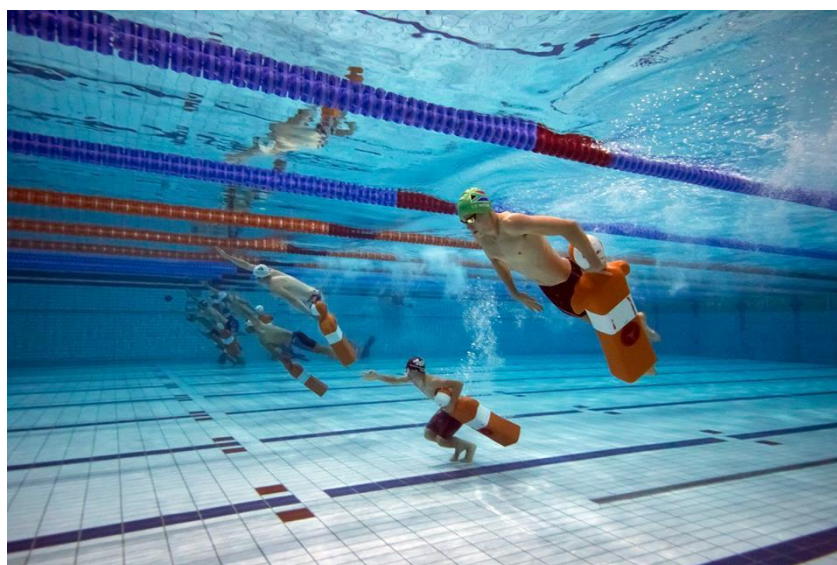
Zoals in de uitnodiging al kenbaar is gemaakt is het programma verdeeld in ongevals- en estafettewedstrijden op respectievelijk de zaterdagmiddag en de zondag. We hopen dat de ploegleiders het programma goed doornemen, de ploegen goed instrueren en tijdig naar de start sturen. De medewerking van ploegleiders en deelnemers is voor het slagen van de wedstrijden erg belangrijk.

Wij verzoeken de ploegleiders de bij dit boekje gevoegde verklaring in te vullen (éénmalig ook als u beide dagen deelneemt). Wenst u die verklaring niet in te vullen, dan dient u voor iedere deelnemer het zakboekje/wedstrijdlicentie bij aanmelding te overleggen vergezeld van een lijst met namen van de deelnemers.

Alle ploegen worden verzocht het inschrijfgeld bij voorkeur tevoren over te maken naar de penningmeester van onze vereniging. Eindhovense reddingsbrigade NL96 ABNA 0602 7911 70.

Mocht u vragen of mededelingen hebben, bel dan met Bob Dekkers of stuur een email (06 21 23 79 18, e-mail e.dekkers7@upcmail.nl).

Verdere informatie over de ongevals-wedstrijden en de wedstrijden zwemmend redden vindt u later in dit boekje. Eveneens is een routebeschrijving opgenomen. Wij wensen u plezierige wedstrijden.



WEDSTRIJDINFORMATIE ONGEVALSWEDSTRIJD

Op zaterdag 28 januari, de eerste dag van onze internationale ontmoeting, vindt de ongevals-wedstrijd plaats. Deze wedstrijd wordt gehouden in het *50m wedstrijdbad* van het 'Pieter van den Hoogenband zwembad' in "De Tongelreep" aan de Antoon Coolenlaan in Eindhoven. Aanvang van deze wedstrijd is 12.30 uur.

De wedstrijd gaat volgens het SERC principe. Dat betekent dat er twee voorrondes zijn voor alle deelnemende teams. Er zijn voorrondes voor de junioren en voor de senioren. Het bad wordt daarvoor opgedeeld in drie velden van ± 17 bij 25 meter. Voor de eerste voorronde loten alle ploegen om hun startvolgorde. Bij de tweede voorronde wordt gestart in de omgekeerde volgorde en wisselen de seniorenploegen ook van veld.

De beste 8 ploegen per klassement (junioren / senioren) nemen vervolgens deel aan de finale. Tijdens de voorrondes is de werktijd 2 minuten en dient een ploeg zich vooral te concentreren op het in veiligheid brengen van de slachtoffers (aan een drijfmiddel, aan de kant, op de kant). Tijdens de finale is er een werktijd van 3 minuten en is er naast het in veiligheid brengen van de slachtoffers ook aandacht voor nazorg en EHBO.

Wij verzoeken de deelnemers zich op tijd te melden op de juiste plaats. De ploegleiders *melden* de ploegen **tussen 11.00 en 11.30 uur** aan de **verenigingskassa** links in de centrale hal (voor ploegen die na 11.30 u. aanmelden wordt door ons geloot).

De ploegen gaan in afzondering in het ERB clubhuis. Vanaf het moment van afzondering is het gebruik van mobieltjes verboden. De opdracht wordt verstrekt in de voorbereidingsruimte.

Vanaf 11.30 uur tot 15.30 uur heeft het publiek geen toegang tot de afzonderingsruimte waar de deelnemers zich bevinden. Het publiek heeft vanaf 12.00 uur toegang tot de tribune.

De wedstrijd begint om 12.30 uur en duurt tot ongeveer 16.00 uur. De nabespreking en prijsuitreiking starten om 16.30 uur in het zwembad.

GEEN ENKELE DEELNEMER MAG VOOR DE MELDING IN HET ZWEMBAD KOMEN! Deelnemers die toch eerst het zwembad bezoeken worden van deelname uitgesloten.

De startvolgorde van de ploegen wordt bij aanmelding *door loting* bepaald.

Voorwaarde voor deelname bij senioren is dat minstens één lid van het team in bezit is van diploma A of life saver 2, de rest van het team minimaal zwemmend redder 3. Bij de junioren moet men in bezit zijn van zwemmend redder 1, de rest van het team minimaal junior redder 4. Voor dispensatie vooraf contact opnemen met de organisatie.

Iedereen start in zwemkleding. De leider draagt een cap (bij voorkeur zelf meebrengen!!).

Er wordt met twee afzonderlijke klassementen gewerkt: seniorenploegen, juniorenploegen. De ongevallen en de puntenverdeling zijn nagenoeg identiek voor senioren en voor junioren (voor junioren telt reanimatie niet mee). Er wordt bij de voorrondes in drie delen van het bad (17 x 25m.; diepte 3m) tegelijk gewerkt. De finales vinden gelijktijdig plaats voor junioren en senioren.

Voor de 3 beste ploegen per klassement zijn er medailles voor de leden van die ploegen.

De winnaar van elk klassement komt in aanmerking voor de wisselbokaal.

Deutsch: ERSTE HILFE WETTKAMPF

Meldung der Mannschaften: 11.00-11.30 Uhr beim Eingang. Die Mannschaften gehen dann in Absonderung. Eine Mannschaft besteht aus 4 Teilnehmern.

Wettkampf nach SERC Prinzipien: 2 Vorrunden und Finale für beste 8 Mannschaften bei Junioren und Senioren.

Anfang Wettkampf: 12.30 Uhr. Siegerehrung: um 16.00 Uhr.

Kleidung: Badekleidung und eine Bademütze für Team Captain.

Kein Mobiltelefon für Teilnehmer gestattet.

English: INCIDENT COMPETITION

Teams report in the hall 11.00-11.30 hours. There the teams go into isolation. A team has 4 participants.

Competition according to SERC principles: 2 preliminary heats and a final for the best 8 teams Juniors and Seniors.

Start Competition: 12.30 hours. Victory ceremonies at about 16.00 hours.

Clothing: swimwear and a cap for the team captain.

No use of mobile phone for competitors.

WEDSTRIJDINFORMATIE ZWEMMEND REDDEN

De wedstrijden worden gehouden in het 'Pieter van den Hoogenband zwemstadion' in "De Tongelreep" aan de Antoon Coolenlaan in Eindhoven op zondag 29 januari 2023. **De wedstrijden beginnen om 12.30 uur.** Ploegleiders melden de ploegen om 11.30 uur in de centrale hal van het bad. Ploegen hebben **vanaf 12.00 uur** toegang tot het zwembad (NIET EERDER).

Ploegleidersbespreking om 12.00 uur.
Prijsuitreiking verwacht om 16.30 uur.

Een ploeg bestaat uit minimaal 4 personen (zowel bij jongens, meisjes, dames en heren). Gemengde ploegen starten in het jongens / herenklassement. Bij de junioren is de maximumleeftijd 14 jaar. Er zijn medailles voor de 3 beste ploegen per klassement. Voor de beste ploeg per leeftijdsgroep (C, B, A, M) is er een totaalprijs.

Wij verzoeken de deelnemers vriendelijk maar dringend om de perrons van het zwembad vrij te laten en we hopen dat de ploegleiders daar ook op willen toezien. Als iedereen meewerkt, hebben allen vanaf de tribunes goed zicht op de wedstrijden. Wij vragen de deelnemers tenslotte om **een tas** mee te brengen waarin ze al hun spullen meenemen naar de zwemzaal. **Niets achterlaten in de kleedzalen.**

Deutsch: RETTUNGSWETTKÄMPFE

Meldung der Mannschaften in der Halle vom Tongelreep um 11.30 Uhr.
Mannschaftsführerbesprechung pünktlich um 12.00 Uhr. Anfang der Wettkämpfe im 50M-Hallenbad "de Tongelreep" um 12.30 Uhr.

Siegerehrung um 16.30 Uhr.

Mannschaften bestehen aus mindestens 4 Teilnehmern. Es giebt 4 Altergruppen (siehe Einladung / Anmeldung)

English: RELAY COMPETITIONS

Teamleaders report the teams at 11.30 hours in the hall of the swimming complex.

Program review punctual at 12.00 hours.

Start of the competitions in the 50m swimminghall at 12.30 hours.

Distribution of prizes at about 16.30 hours.

Teams consist of at least 4 persons. There are 4 age categories (see invitation / entry)



PROGRAMMA WEDSTRIJD ZWEMMEND REDDEN

1. **C** POPDUIKEN VOOR PLOEGEN VAN 4 DEELNEMERS
Zwemmer 1 start met een sprong (< 5 m boven zijn) en zwemt borstslag (ogen boven water) naar de 25m-lijn. Daar duikt deze een oranje duikpop op (duiken is na 20m toegestaan). Aan dezelfde zijde zijn meteen na zwemmer 1 ook de nummers 2, 3 en 4 gestart. Die zwemmen in vrije slag naar de 20m-lijn en wachten daar op nummer 1. Zodra de groep één formatie kan vormen zwemt men in familiekopgreep terug naar de startzijde.
2. **A-B-M** POPDUIKEN VOOR PLOEGEN VAN 4 DEELNEMERS
Voor de omschrijving, zie onderdeel 1.
3. **C** 4 x 25m VERVOERSESTAFETTE MET DUIKPOP
Start in het water, een hand aan de pop, een hand aan de kant. De zwemmers 1 en 3 geven de pop zijdelings over, bij de wissel van 2 naar 3 moet de 2e zwemmer eerst aantikken bij het keerpunt (na 50 meter) en daarna de pop overgeven aan de volgende zwemmer. De vierde zwemmer tikt aan het einde met een hand aan.
4. **A-B-M** 4 x 25m VERVOERSESTAFETTE MET DUIKPOP
Voor de omschrijving, zie onderdeel 3.
5. **C** 4 x 50m WISSELSLAGESTAFETTE
 1. 50m. enkelvoudige rugslag (met stokje)
 2. 50m. vrije slag
 3. 50m. schoolslag (ogen boven water)
 4. 50m. vrije slag met zwemvliezen
6. **A-B-M** 4 x 50m REDDINGSESTAFETTE
 1. 50m. vrije slag met zwemvliezen
 2. 50m. vrije slag
 3. 50m. enkelvoudige rugslag (met stokje)
 4. 50m. vervoeren van no. 3
7. **C** 4 x 50m TORPEDOBOEIESTAFETTE
 1. 50m. vrije slag
 2. 50m. vrije slag met zwemvliezen
 3. 50m. vrije slag met torpedoboei
 4. 50m. vrije slag met zwemvliezen; een drenkeling vervoeren met de torpedoboei
8. **A-B-M** 4 x 50m TORPEDOBOEIESTAFETTE
Voor de omschrijving, zie onderdeel 7.
9. **C** 4 x 50m LIJNREDDING
Start met startsprong, vrije slag. Iedere zwemmer moet één maal zwemmen en één maal trekken. Tijdens het zwemmen dient het tuigje om beide schouders te zitten. Is dit niet het geval dan moet men dit eerst herstellen alvorens door te zwemmen. Bij de wissels hoeft niet te worden aangetikt. De redders nemen vanaf de 25m-lijn een zwemstokje mee terug dat door een ploeggenoot wordt aangegeven.
10. **A-B-M** 4 x 50m LIJNREDDING
Voor de omschrijving, zie onderdeel 9.

De leeftijdsgroepen B-A-M zwemmen door elkaar in series, ingedeeld op inschrijftijden. Er zijn wel aparte klassementen.

PROGRAM LIFE SAVING RELAY COMPETITION

1. **C-category** MANIKIN-DIVING WITH TEAMS (4 persons)
Swimmer 1 starts with a jump (surface within 5m.). He swims to the 25m.-line (eyes over the surface). There he dives to an orange manikin and brings it up with him. Immediately after number 1 the swimmers 2, 3 and 4 start. They swim to the 20m.line and wait for number 1. As soon as number 1 is back at the 20m.line (with the manikin) the 4 swimmers swim back to the start side in a family-transporting-grip.
2. **A-B-M** MANIKIN-DIVING WITH TEAMS (4 persons)
See number 1.
3. **C-category** 4 x 25m MANIKIN-TRANSPORT
Start in the water, one hand at the manikin, one hand on the poolside. Swimmers 1 and 3 hand over the manikin at the 25m-line sideways, at the exchange from number 2 to 3 swimmer number 2 has to touch the poolside before handing over the manikin.
4. **A-B-M** 4 x 25m MANIKIN TRANSPORT
See number 3.
5. **C-category** 4 x 50m SWIMMING-RELAY
 1. 50m. backstroke with stick (no use of arms)
 2. 50m. freestyle
 3. 50m. breaststroke (eyes over the surface)
 4. 50m. freestyle with fins
6. **A-B-M** 4 x 50m LIFE-SAVING-RELAY
 1. 50m. freestyle with fins
 2. 50m. freestyle
 3. 50m. backstroke (no use of arms)
 4. 50m. towing (with number 3 as a subject)
7. **C-category** 4 x 50m RESCUE TUBE RELAY
 1. 50m. freestyle
 2. 50m. freestyle with fins
 3. 50m. freestyle with rescue tube
 4. 50m. freestyle with fins; towing no. 3 holding the rescue tube
8. **A-B-M** 4 x 50m RESCUE TUBE RELAY
See number 7.
9. **C-category** 4 x 50m LINE-TOW-RELAY with a life harness
Each team-member has to swim one time and has to tow one time. While swimming, the harness has to be over both shoulders. If not, the swimmer has to correct this before swimming on. A swimmer starts and swims to the 25m.-line. There he picks up a stick (handed by a team-member) and he will be towed back. At the start-side the second swimmer puts on the life-harness and does the same as number one, and so on.
10. **A-B-M** 4 x 50m LINE-TOW-RELAY with a life harness
See number 9.

B-A-M swim mixed according to entry times. There are separate trophies.

PROGRAMM der RETTUNGSWETTKÄMPFE

1. **C-klasse** PUPPE TAUCHEN FÜR MANNSCHAFTEN (4 Personen)
Schwimmer 1 startet mit Sprung (Augen oben bevor der 5m Linie) und schwimmt (Freistil, Augen überm Wasser) zum 25M-Linie. Dort taucht dieser Schwimmer einer orange Puppe auf (tauchen ab 20M. gestattet). Kurz nach Schwimmer 1 starten auch Schwimmer 2, 3 und 4 an die selbe Seite. Sie warten auf 20M. bis Schwimmer 1 die Puppe geholt hat. Die Gruppe schwimmt in Familien-Kopfgriff zurück.
2. **B-A-M Klasse** PUPPE TAUCHEN FÜR MANNSCHAFTEN (4 Personen)
Gleich wie Programm 1.
3. **C-klasse** 4 x 25M PUPPE SCHLEPPEN
Start im Wasser. Schwimmer 1 und 3 übergeben die Puppe auf der 25M-Linie dem nächste Schwimmer. Bei dem Wechsel von 2 nach 3 darf die Puppe erst nach berühren der Beckenwand übergeben worden.
4. **B-A-M Klasse** 4 x 25M PUPPE SCHLEPPEN
Gleich wie Programm 3.
5. **C-klasse** 4 x 50M SCHWIMMSTAFFEL
 1. 50M. Rücken ohne Armtätigkeit mit Stockchen
 2. 50M. Freistil mit Flossen
 3. 50M. Freistil
 4. 50M. Brustschwimmen (Augen überm Wasser)
6. **B-A-M Klasse** 4 x 50M RETTUNGSSTAFFEL
 1. 50M. Freistil mit Flossen
 2. 50M. Freistil
 3. 50M. Rücken ohne Armtätigkeit
 4. 50M. schleppen von Schimmer 3
7. **C-klasse** 4 x 50M STAFFEL MIT GURTRETTER (Rescue Tube)
 1. 50M. Freistil
 2. 50M. Freistil mit Flossen
 3. 50M. Freistil mit Gurtretter
 4. 50M. Freistil mit Flossen; Nummer 3 schleppen mit Gurtretter
8. **B-A-M Klasse** 4 x 50M STAFFEL MIT GURTRETTER (Rescue Tube)
Gleich wie Programm 7.
9. **C-klasse** 4 x 50M RETTUNGSLEINENSTAFFEL
Startsprung, Freistil. Jeder Teilnehmer muss 1x ziehen und 1x schwimmen. Während des Schwimmens und des Ziehens muss das Geschirr über beiden Schultern sein. Ist dies nicht der Fall, dann muss man die berichtigen, bevor man weiter schwimmen darf.
10. **B-A-M Klasse** 4 x 50M. RETTUNGSLEINENSTAFFEL
Gleich wie Programm 9.

B-A-M schwimmen durch einander (nach Meldezeit). Es gibt separate Preisen.

ROUTEBSCHRIJVING

Attentie: volg bij Eindhoven **de RANDWEG N2** (niet de A2)

Uit de richtingen Venlo en Weert

Bij Eindhoven borden volgen die wijzen naar de afrit "Valkenswaard". Daar de autosnelweg verlaten en bij de verkeerslichten rechtsafslaan richting "Eindhoven". U komt dan op de Aalsterweg en gaat na het stadsbordje 'Eindhoven' bij de eerste verkeerslichten linksaf. Daarna de borden "Parkeren Genneper Parken" volgen.

Uit de richtingen Tilburg en 's-Hertogenbosch

Bij Eindhoven de **RANDWEG N2** (richting "Waalre") aanhouden tot de afrit "Valkenswaard". Daar de autosnelweg verlaten en linksaf slaan richting "Eindhoven". U komt dan op de Aalsterweg en gaat na het stadsbordje 'Eindhoven' de 1^e verkeerslichten linksaf. Daarna de borden "Parkeren Genneper Parken" volgen.

OPENBAAR VERVOER

Op zaterdag en zondag stopt er geen bus bij De Tongelreep. De regio-bus 317 (richting Dommelen) of 318 (richting Luyksgestel) nemen en uitstappen bij de halte 'Kortonjo'. Dan richting verkeerslichten lopen en rechtsaf gaan naar het zwembad (looptijd ongeveer 5 minuten).

ROUTEBSCHREIBUNG

Venlo - Eindhoven.

Bei Eindhoven "**Randweg Eindhoven – N2**" folgen.

Bei der Ausfahrt "Valkenswaard-Waalre" die Autobahn verlassen.

Dann beim Ausfahrt unten (bei den Ampeln) rechts. 1e Ampeln in Eindhoven links (Antoon Coolenlaan).

Scheine "P-Genneper Parken" folgen.

